

JOURNÉES

EUROPÉENNES



Patrimoine vivant

« Chaque année, les Journées Européennes du Patrimoine offrent l'occasion unique de découvrir et d'apprécier notre richesse culturelle et historique. Cet événement incontournable vous invite à plonger au cœur d'un héritage fascinant et à rencontrer des passionnés qui partagent leur savoir-faire et leur passion pour la préservation du Patrimoine.

Pour cette 40^e édition, je vous invite à prendre connaissance du programme élaboré par le service Archives/Patrimoine de la Ville d'Aubagne et ses nombreux partenaires qui nous montrent, une fois de plus, que notre Patrimoine est plus que jamais vivant ! »

Geneviève Morfin
Adjointe au Maire
déléguée aux archives/patrimoine,
au maintien des traditions
et à la Ville Lecture

Crédits photos : Ville d'Aubagne, Métropole Aix-Marseille-Provence, Dansaire de Garlaban, Légion étrangère, P. Richard, X. Grandjean.

1 Centre d'art Les Pénitents Noirs 2 Maison natale de Marcel Pagnol 3 Petit Monde de Marcel Pagnol
4 Chapelle des Pénitents gris 5 Office du Tourisme 6 Le Village des Santons 7 Cour de Claistre
8 Musée de la Légion Étrangère 9 Cercle de l'Harmonie 10 Médiathèque Marcel Pagnol 11 Hôtel de ville
12 Chapelle de Notre-Dame des Neiges 13 Théâtre Comœdia

à 5mn en voiture à 10mn en voiture

TOUTES LES ANIMATIONS SONT GRATUITES !

Renseignements au Service Archives-Patrimoine
Mairie annexe 1^{er} étage - 2, rue de la Liberté - 13400 Aubagne
☎ 04.42.18.18.87 / archives@aubagne.fr

Pour plus de détails : aubagne.fr/JEP
ou sur journeesdupatrimoine.fr/programme

LES RENDEZ-VOUS CULTURELS D'AUBAGNE

VENDREDI 15
DIMANCHE 17
SAMEDI 16
SEPTEMBRE

JOURNÉES EUROPÉENNES

PATRIMOINE VIVANT

DU PATRIMOINE AUBAGNE

15-16-17.09.2023

40 ANS

#JEPAUBAGNE

Pour plus de détails : aubagne.fr/JEP
ou sur journeesdupatrimoine.fr/programme

MINISTÈRE DE LA CULTURE

AUBAGNE en Provence

DU

PATRIMOINE



Ne pas jeter sur la voie publique

Ouverture des Journées Européennes du Patrimoine

Chapelle Notre-Dame des Neiges Vendredi 18h

À cette occasion, le travail bénévole de restauration de Robert Maurin, santonnier aubagnais, sera mis à l'honneur. La statuette originelle en plâtre de Notre-Dame des Neiges, propriété de la Ville et confiée aux bons soins de l'artisan en début d'année, trouvera une nouvelle place à l'intérieur de la chapelle.



Inauguration de l'exposition Le Cercle fête son Patrimoine

Cercle de l'Harmonie Vendredi 18h30

Fondé en 1890, le Cercle de l'Harmonie est une association historique provençale qui participe depuis plus de cinq générations à la vie citoyenne et culturelle de la Ville d'Aubagne. Basé sur des valeurs humanistes, de cohésion sociale, de mixité et de solidarité intergénérationnelle, il s'inscrit dans la longue histoire des Cercles Républicains de Provence, puisant leur origine au XIX^e siècle dans les « chambreto », lieux de réunion et de sociabilité. Le Cercle de l'Harmonie est nommé ainsi en référence aux musiciens fondateurs du Cercle.



Buvette 1900

Chapelle des Pénitents gris Samedi 10h-18h

Dégustation de produits régionaux proposée par Lei Dansaire de Garlaban, occasion de découvrir la production Bio de safran d'Hélène Négrel.

Visite du camp de La Demande

Musée de la Légion étrangère

Samedi 9h, 10h30, 14h, 15h30

La Légion étrangère, les Amis du vieil Aubagne et le service Archives-Patrimoine de la Ville d'Aubagne vous invitent à visiter le Camp de La Demande : son château, son histoire, le Musée de la Légion étrangère et le Monument aux Morts sur la Voie Sacrée vous seront notamment présentés.

Inscription obligatoire au 04 42 18 18 87 ou sur archives@aubagne.fr



Exposition Reboul

Hôtel de ville Samedi 10h-12h30 et 13h30-18h

La famille Reboul a du talent. Le père, Jean-Baptiste, cuisinier, est l'auteur du fameux recueil La Cuisinière Provençale publié en 1897.

Le fils, Paul, excella dans la céramique et son petit-fils Claude perpétue encore la tradition artistique de la famille.

Venez découvrir leurs œuvres!



Village des santons

Avenue Antide-Boyer Samedi 9h à 18h

• 10h-11h30 et 15h-17h :

Atelier d'écriture de recettes de cuisine suivi de création de stickers recettes pour petits et grands, animé par la Maison de Quartier de la Tourtelle!

• 12h :

« L'eau à la bouche » par l'Espace Aubagne Seniors.

• 12h30-14h :

Espace pique-nique ouvert à toutes et tous.

• Toute la journée :

Jeu de piste sur le patrimoine de l'art santonnier, en famille et entre amis !



Visite du fonds Guasco

Médiathèque Marcel Pagnol Samedi 15h, 15h30, 16h

Visite guidée et présentation de la collection patrimoniale témoignant de la passion des époux Guasco pour le livre et de leur profond intérêt pour la culture, l'histoire, les coutumes et traditions en Provence.

Inscription obligatoire au 04 42 18 19 90



Visite du théâtre Comœdia

Théâtre Comœdia Samedi 10h et 15h

Cette visite propose une découverte de l'histoire de ce lieu mythique, de ses coulisses, des loges, des passerelles, mais aussi des corps de métier qui font vivre ce lieu de spectacle et de culture qui depuis sa création en 1925 a accueilli d'innombrables célébrités, de Charles Trenet à Daniel Auteuil en passant par Yves Montand et Annie Girardot!

Inscription obligatoire au 04 42 18 18 87 ou sur archives@aubagne.fr



Exposition « Barro »

Les Pénitents Noirs Samedi 10h-12h et 14h-18h

Dernier jour pour admirer l'exposition de céramiques portugaises « Barro » et découvrir la chapelle qui abrite le Centre d'Art contemporain. Entre culture et histoire, venez traverser les siècles! Une visite guidée de l'exposition aura lieu à 15h.

Petit Monde de Marcel Pagnol

Cour de Clastre

Samedi et dimanche 9h-12h30 / 14h-18h

L'équipe du Petit Monde de Marcel Pagnol vous propose une visite gratuite de l'espace muséal consacré à notre académicien, mais aussi une présentation des anciens ateliers de Thérèse Neveu.



Exposition Mémoires de Provence

Chapelle des Pénitents gris

Samedi et dimanche 10h-18h

Lei Dansaire de Garlaban vous font découvrir la cuisine provençale d'antan ainsi que les lavoirs du pays d'Aubagne avec une scène de bugade.

Conférence sur les sources du Garlaban

Chapelle des Pénitents gris Dimanche 10h30



Même si «une source, ça se dit pas», celles qui vous sont présentées par Lei Dansaire de Garlaban n'ont rien de secret, mais il faut les connaître...

Village des santons

Avenue Antide-Boyer

Dimanche 9h à 12h30 et de 14h à 18h

• Venez nous raconter vos recettes : salées, sucrées, de l'estouffade de légumes aux tians... la cuisine du sud, celle que vous partagez en famille!

• L'animatrice Anne-Marie vous donne rendez-vous à 11h, 15h et 16h : prenez place autour de la table afin de réveiller vos papilles!

• Toute la journée : jeu de piste sur le patrimoine de l'art santonnier, en famille et entre amis!

Il était une fois Albanea

Office de Tourisme Intercommunal

Samedi et dimanche 10h30 et 14h30

L'Office de Tourisme en collaboration avec « Provence Buissonnière », propose une visite contée d'Aubagne qui vous embarque dans un univers un peu légendaire, un peu historique, parfois vrai, parfois un peu moins, mais totalement merveilleux. Albanéa, une petite ville de Provence, tranquille et sans histoires ? Que nenni ! On y craint Ubelka la dévastatrice, on y fomenta un complot pro-royaliste, on y déchiffra des écritures anciennes...

Sonnez les cloches de Saint-Sauveur !

Cour de Clastre Dimanche 14h-19h20

Visite désormais traditionnelle du clocher de l'église Saint-Sauveur en collaboration avec Les Amis du vieil Aubagne. Départ toutes les 40 minutes, 10 personnes maximum par groupe, enfants de plus de 6 ans.

Inscription obligatoire au 04 42 18 18 87 ou sur archives@aubagne.fr



Maison natale de Marcel Pagnol

16 cours Barthélemy

Samedi et dimanche 9h-12h30 / 14h-18h

Vous pourrez visiter gratuitement ce lieu rendant hommage à notre académicien.